

**Zeitschrift:** Jährliche Rundschau des Deutschschweizerischen Sprachvereins  
**Herausgeber:** Deutschschweizerischer Sprachverein  
**Band:** 28 (1932)

**Artikel:** Bemerkungen des Rechnungsführers ; Bericht der Rechnungsprüfer  
**Autor:** Bleuler, E. / Garraux, Emil / Spillmann, Oskar  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-595180>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Vermögensrechnung:

Vermögen am 1. Weinmonat 1931 . . . . .	Fr. 22513.62
Vermögenszunahme 1931/1932. . . . .	„ 746.20
Vermögen am 30. Herbstmonat 1932 . . . . .	<u>Fr. 23259.82</u>

### Ausweis.

Kassenbestand beim Rechnungsführer . . . . .	Fr. 9.63
Postcheckguthaben laut Ausweis vom 30. Herbstmonat 1932. . . . .	„ 201.99
Guthaben bei der Schweizerischen Volksbank laut Depositenheft . . . . .	„ 48.20
Wertschriften . . . . .	„ 23000.—
	<u>Fr. 23259.82</u>

Für die Richtigkeit

Rüsnacht, den 1. Weinmonat 1932.

Der Rechnungsführer:

**E. Bleuler.**

### Bemerkungen des Rechnungsführers.

Da wir in diesem Geschäftsjahre keine größeren außerordentlichen Ausgaben hatten, ergab sich eine Vermögenszunahme von Fr. 746.20. Mit den Fr. 500.— der fällig gewordenen Schuldverschreibung der Zürcher Kantonalbank war es daher möglich, die Bankschuld von Fr. 1500.— an die Schweizerische Volksbank zurückzuzahlen. Die noch verbleibenden, uns f. 3. geschenkten Wertschriften sind gemäß Beschluß der Jahresversammlung 1931 zu ihrem Nennwert in die Abrechnung eingefügt; sie wiesen am 30. Herbstmonat nachstehende Kurse auf:

Fr. 3000.— Anleihe Deutsches Reich 1924	7 %	Kurs	80
Fr. 10000.— Schuldverschreibungen Schluchsee A.-G.	6 %	„	53.90
Fr. 10000.— Schweizerische Volksbank	5 %	„	100

Die freiwilligen Beiträge sind, wie es heute begreiflich ist, weiter zurückgegangen. Wir danken allen Gebern herzlich und hoffen, daß im folgenden Geschäftsjahr die Mitglieder wieder eher in der Lage sein werden, unsere Kasse mit freiwilligen Zuschüssen zu bedenken, damit die Tätigkeit des Vereins auf der Höhe bleiben oder gar noch erhöht werden kann.

### Bericht der Rechnungsprüfer.

Die Unterzeichner haben die Rechnung des Deutschschweizerischen Sprachvereins geprüft und als richtig befunden. Die Buchungen wurden in allen Teilen geprüft, das Mitgliederverzeichnis durch Stichproben untersucht, die Wertschriften und das Einlageheft der Schweizerischen Volksbank vom Rechnungsführer ausgewiesen.

Die Wertschriften, die laut Beschluß der letztjährigen Hauptversammlung zum Nennwert, das heißt mit Fr. 23000.—, in das Vermögen eingefügt worden sind, gelten, nach den uns bekannt gewordenen Kursen, noch Fr. 17790.—.

Wir beantragen, die Rechnung abzunehmen und Herrn Bleuler erneut Dank und Anerkennung für seine verdienstvolle Arbeit auszusprechen.

Basel, den 6. Weinmonat 1932.

**Emil Barraux.**

Rüsnacht, den 8. Weinmonat 1932.

**Oskar Spillmann.**